

**Confidential Statement of Financial Circumstances in support of an application for a Bursary**  
*Vertrauliche Angaben zur finanziellen Situation als Unterstützung des Antrags auf ein Stipendium*

**(Please read the Notes for Guidance on pages 7 - 9 before completing the questionnaire)**  
*(Bitte die Hinweise zum Ausfüllen auf den Seiten 7 - 9 lesen, bevor Sie den Fragebogen ausfüllen)*

**1. Child/Kind**

- a. Full Names/ *Voller Name*
- b. Date of Birth/ *Geburtsdatum*
- c. Term/Year of Entry (if not yet enrolled)  
*Eintrittsterm /-jahr (wenn noch nicht  
eingeschrieben)*

**2. Parents (see Note 2)/ Eltern (s. Anm. 2)**

- a. Names/ *Namen*
- b. Titles / *Titel*
- c. Address(es)/ *Adresse(n)*
- d. Occupation / *Beruf*

- e. Name and address of Employer or Business  
*Name und Adresses des Arbeitgebers oder  
Geschäfts*

- f. Are you a Director or Proprietor of this  
Company or Business?  
*Sind Sie Geschäftsführer oder Eigentümer  
einer Firma?*  
If "YES" state the proportion of Company or  
Business you and/or your spouse/partner  
own  
*Wenn Sie "JA" angekreuzt haben, benennen  
Sie bitte den Anteil an der Firma oder dem  
Geschäft, den Sie und/oder Ihr  
Ehepartner/Lebenspartner besitzen*

YES/ No  
JA/Nein

YES/ No  
JA/Nein

- g. Daytime Tel No /  
*Tel. tagsüber*

Evening Tel No /  
*Tel. abends*

Mobile Tel No / *Mobiltel.*

Fax No/ *FaxNr.*

E-Mail address

**3. Income (see Note 3)  
Einkommen (siehe Hinweis 3)**

	FATHER/VATER €	MOTHER/MUTTER €
(Profits of business, farm, estate or profession) (Unternehmensgewinne, Einnahmen aus Landwirtschaft, grundstücken oder Arbeitseinkünfte)		
Gross pension, widow's pension Brutto Rente, Witwenrente.		
Gross investment income from: Bruttoeinkommen aus Einlagen: 1) Building Societies/Banks 1) Bausparkasse/Banken 2) Dividends 2) Dividenden		
Gross income from property. Bruttoeinkommen aus Immobilien		
Social Security benefits (including Child Allowance) Leistungen der Sozialversicherung (inklusive Kindergeld)		
Separation or Maintenance Allowance Trennungs- oder Unterhaltsgeld		
Is there a Court Order/Separation Agreement? If yes, please state annual amount payable for school fees. Gibt es eine gerichtliche oder einvernehmliche Scheidungsvereinbarung? Wenn ja, nennen Sie uns bitte den jährlichen Betrag, der für Schulgeld bezahlt werden soll.	YES/NO JA/NEIN	YES/NO JA/NEIN
Benefits in Kind provided free by reason of employment Sachleistungen als Einkommensbestandteil		
Any income not included in the above. Alle vorher nicht genannten Einkünfte		

**4. OUTGOINGS (see note 4)/ AUSGABEN (siehe Hinweis 4)**

Tax payable on Incomes declared above (including tax deducted at source) Steuer auf oben angegebene Einkommensarten (inklusive Quellensteuer)		
National Insurance Contributions Sozialversicherungsbeiträge		
Superannuation contributions Rentenbeiträge		
Mortgage interest (including capital repayment as well as interest) Hypothekenzinsen (inklusive Kapitalrückzahlung sowie Zinsen)		
Endowment mortgage insurance Hypothekentilgungsversicherung		
Any other interest payable (please specify) Alle anderen fälligen Zinsen (bitte detaillieren)		
Annual Landlord rent payable on principal residence Jährliche Mietzahlungen am Hauptwohnsitz		

**5. CAPITAL ASSETS (see Note 5)/ ANLAGEVERMÖGEN(Siehe Hinweis 5)**

	FATHER/VATER €	MOTHER/MUTTER €
Approximate Market value of all investments <i>Ungefährer Marktwert aller Beteiligungen</i> 1) Building Society /Bank deposits <i>1) Bausparkasse / Bankguthaben</i> 2) Equity investments, Government stocks <i>2) Eigenkapitalbeteiligungen, Staatsanleihen</i> 3) PEPs, ISAs TESSAs <i>3) Persönliche Sparpläne, Individuelle Sparkonten, spezielle steuerfreie Sparkonten</i>		
Approximate market value of principal residence (freehold/leasehold) <i>Ungefährer Verkehrswert des Hauptwohnsitzes (Grundbesitz/ Mietobjekte)</i>		
Approximate market value of other possessions including house contents, car etc <i>Ungefähre Marktwert des sonstigen Eigentums einschliesslich Hausrat, Auto usw.</i>		
Cash at banks or elsewhere (current accounts only) <i>Guthaben bei Banken oder anderen Institutionen (nur laufende Konten)</i>		
Approximate market value of any other assets (please specify and include the market value of any Insurance Policies maturing in this tax year or the last five years) <i>Ungefährer Marktwert des restlichen Anlagevermögens (bitte einzeln auflühren und den Marktwert etwaiger Versicherungspolicen, die in diesem Steuerjahr oder innerhalb der letzten fünf Jahre fällig werden/ wurden</i>		
Net worth/value of any businesses which you own or share <i>Nettowert jeder Firma, welche Sie besitzen oder an der Sie beteiligt sind</i>		
Approximate market value of any other properties owned either at home or abroad <i>Ungefährer Marktwert jedes anderen Grundeigentums, den Sie im In- oder Ausland besitzen</i>		
Redundacy, separation or lump sum payments <i>Abfindungen aus Beruf oder Scheidung, andere Einmalzahlungen,</i>		

**6. CAPITAL LIABILITIES (see note 6) /KAPITALVERBINDLICHKEITEN (siehe Hinweis 6)**

(please give details of any capital charges against the assets declared in Section 5)

(Bitte geben Sie etwaige Kapitalkosten für das Anlagevermögen unter Punkt 5 an)

Mortgage – amount outstanding on house – final payment date <i>Hypothek</i> – Offener Betrag der Hypothek – Letztes Zahlungsdatum		
Other Liabilities (please specify) <i>Andere Verbindlichkeiten (bitte einzeln auflühren)</i>		
<b>SUB-TOTAL:ASSETS/ Vermögen (5)</b> <b>LIABILITIES/Verbindlichkeiten (6)</b> <b>NET–ASSETS/Nettovermögen (5-6)</b>		

You should indicate if there are any reasons why net assets cannot be covered or utilised to pay school fees or to fund fees.

Sie sollten angeben, ob es Gründe gibt, warum die bereinigten Vermögenswerte die Schulgebühren nicht decken oder nicht genutzt werden können, um die Schulgebühren zu bezahlen oder als Unterstützung zu Finanzierung dienen können.

**7. DEPENDENT CHILDREN (see note 7)/ Unterhaltspflichtige Kinder (siehe Hinweis 7)**

(Include the child to whom this application refers: if more than 4 children, give details on a separate sheet)

(Schließen Sie bitte auch das Kind ein, für das diese Bewerbung ist. Wenn Sie mehr als 4 Kindern haben, machen Sie weitere Angaben bitte auf einem separaten Blatt)

	1	2	3	4
Forename Vorname				
Date of Birth Geburtsdatum				
School or College Schule oder Hochschule				
Boarding or Day Internat oder Tagesschule				
Annual school or other educational fees extras and Jährliche Schulgebühren oder andere zusätzliche Ausbildungskosten und				
Compulsory additional school charges Zwingend erforderliche zusätzliche Schulabgaben				
Amount of fees shown in Höhe der Gebühren in covered by: Gedeckt durch: Scholarships Freiplätze Bursaries or allowances given by school Stipendien oder Förderung durch die Schule				
Diplomatic/Company Education Allowances(gross) (state whether sum has been included in gross salary at 3 (a) Diplomatische/ Unternehmensförderung für Bildungsausgaben (brutto) (Bitte geben Sie an, ob diese Summe als Teil des Bruttoeinkommens unter 3a angegeben wurde)				

**8. OTHER DEPENDENTS (see Note 8) (please give details)**  
**Andere abhängige Personen (siehe Hinweis 8) ( Bitte einzeln, detailliert angeben)**

Assistance from any other sources eg Grandparents, trusts, charities, etc (please specify) <i>Unterstützung durch andere Quellen, z.B: Großeltern, Treuhandfonds, Wohltätigkeitsorganisationen, etc. (bitte einzeln auflühren)</i>				
Annual income of child (if any) <i>Jährliches Einkommen des Kindes (wenn vorhanden)</i>				
Capital Value of Trust <i>Kapitalwert des Treuhandfonds</i>				

**9. ANY OTHER RELEVANT INFORMATION (see Note 9)/ Jede andere relevante Information (siehe Hinweis 9)**  
 (continue on final page if necessary) (Bitte die letzte Seite nutzen, wenn notwendig)

**10. VERIFICATION OF ASSETS/ Nachweis des Vermögens**

Please enclose documentary evidence of capital assets and tick those you are enclosing:

*Bitte fügen Sie schriftliche Nachweise des Kapitalvermögens an und kreuzen Sie diejenigen an, die Sie beigefügt haben.*

Property Valuation ..... <i>Eigentumswert</i> .....	Investment Portfolio Valuation..... <i>Kapitalanlagen Portfolio</i> .....
Mortgage Statement..... <i>Hypothekenauszug</i> .....	Contents Insurance..... <i>Versicherung</i> .....

## 11. DECLARATION/ERKLÄRUNG

After having read the attached notes, the following declaration should be signed by both parents/applicants (or see below)

We/I have read the notes and have made a complete and accurate decalation of our/my income and assets

We/I understand that if we/I are/am offered a bursary for our/my child and accept a place for him/her at the school, the following terms and conditions will apply as between ourselves/myself and the School:

- a. Our/my child's fees account with the School will be credited termly with the amount of the Bursary for so long as the award remains in effect;
- b. Any award of a Bursary is subject to bi-annual review and we/i must complete an biannual declaration of our/my financial circumstances on the form sent to us/me by the School and supply all relevant supporting evidence by the return date indicated;
- c. We/I will report immediately any material change in the financial position declared;
- d. The Bursary may be withdrawn or reduced if:
  - i. We/I act or our/my child acts in breach of the School's Rules and Sanctions attached to the school contract for our/my child at the School;
  - ii. We/I have failed to produce the bi-annual declaration of our/my financial circumstances by the return date indicated;
  - iii. We/I have failed to produce any additional information required by the School to evidence our/my financial circumstances
  - iv. In the opinion of the Head, our/my child'd attendance, progress and behaviour no longer merits the continuation of the award;
  - v. We/I are more then (28) days in arrears in respect of any amount due and owing to the School;
  - vi. There is a material change in our/my financial circumstances
  - vii. The School's resources are insufficient to maintain the level of award
- e. The Bursary will be withdrawn and the value of any amount of the Bursary previously credited against our/my child's fee account will become repayable to the School forthwith if we/I have fraudulently, knowingly or reckless provided false information in relation to the award of the Bursary.

Nachdem die Hinweise in der Anlage gelesen wurden, sollten die folgende Erklärung von beiden Eltern/Bewerbern (siehe unten) unterzeichnet werden.

Wir/Ich habe(n) die Hinweise gelesen und habe(n) vollständige und genaue Erklärungen unseres/ meines Einkommens und Vermögens gemacht.

Wir/I sind uns bewußt, dass wenn wir/ ich ein Stipendium für unser/ mein Kind an der Schule angeboten bekommen, die folgenden Geschäftsbedingungen zr Geltung kommen:

- a. Dem Schulgebührenkonto unseres/meine Kindes wird pro Term der Betrag des Stipendiums gutgeschrieben so lange diese gültig ist
- b. Jegliche Vergabe eines Stipendiums ist einer zweijährlichen Prüfung unterworfen und wir/ich müssen eine zweijährliche Erklärung unserer /meiner finanziellen Umstände auf dem uns/mir zugeschickten Formular abgeben und alle relevanten Nachweise zum genannten Datum zur Verfügung stellen.
- c. Wir/ Ich werden unverzüglich alle materiellen Änderungen der von uns/mir erklärten finanziellen Position mitteilen
- d. Das Stipendium kann zurückgezogen oder verringert werden, wenn:
  - i. Wir/ich oder unser/mein Kind gegen die Schulregeln verstoßen, die dem Schulvertrag beigefügt sind
  - ii. Wir/ich es versäumt haben, die zweijährlichen Erklärungen zu unseren /meinen finanziellen Umständen zum genannten Datum zurückgeschickt haben;
  - iii. Wir/ich es nicht geschafft haben, die von der Schule angeforderten notwendigen Zusatzinformationen rechtzeitig einzureichen, um unsere/ meine finanzielle Situation nachzuweisen
  - iv. Der Schuldirektor der Meinung ist, dass die Anwesenheit unseres/meines Kindes, sein Lernfortschritt sowie sein Verhalten nicht mehr dazu angetan ist, die Fortsetzung des Stipendium zu rechtfertigen
  - v. Wir/ich mehr als (28) Tage im Zahlungsverzug sind im Hinblick auf jegliche Gebühren der Schule
  - vi. Wenn eine materielle Veränderung unserer/meiner finanziellen Umstände eingetreten ist
  - vii. Die finanziellen Ressourcen der Schule nicht mehr ausreichen, um die Höhe des Stipendiums weiter beizubehalten
- e. Das Stipendium wird entzogen und der Gegenwert des Stipendium, das zuvor dem Schulgebührenkonto unseres/ meines Kindes gutgeschrieben wurde, wird sofort rückzahlbar an die Schule, sollten wir/ ich betrügerisch, wissentlich oder rücksichtslos falsche Informationen in Bezug auf die Anerkennung eines Stipendiums gegeben haben.

Signatures/Unterschriften:

Parent/Guardian\*

Eltern/Vormund

Date

Parent/Guardian\*

Eltern/Vormund

Date

## Notes for Guidance for completion of the Bursary Application form Hinweise zum Ausfüllen des Bewerbungsformular für das Stipendium

Before completing the form, please read these notes carefully and contact the Business Manager if further information or advice is required. These notes refer to the corresponding paragraph on the Form.

Bevor Sie dieses Formular ausfüllen, lesen Sie die folgenden Hinweise bitte sorgfältig durch und wenden Sie sich an den Business Manager wenn Sie weitere Informationen oder Hilfe benötigen. Diese Hinweise beziehen sich auf den entsprechenden Absatz des Formulars.

### **The School reserves the right to seek any other documentary evidence in support of the income and asset figures submitted, and to make enquiries which it deems necessary.**

Die Schule behält sich das Recht vor, jede anderen dokumentierten Nachweis zur Unterstützung der eingereichten Einkommens und Vermögenszahlen anzufordern and alle in ihren Augen notwendigen Nachfragen zu stellen.

All financial values should be shown in EURO.

Alle finanziellen Werte sollten in EURO dargestellt werden.

## 2. Parents/Applicants

These are defined as:

- The natural father and mother of the child where they live together (whether or not they are married to each other) and the child normally resides with them both in the same household; or
- The parent of the child with whom the child normally resides and the partner (if any) of that parent where the partner normally resides with that parent and the child in the same household; or
- The child's guardian appointed in accordance with §§1773-1895 BGB and the partner (if any) of that guardian where the partner normally resides with that guardian and the child in the same household; or
- The person with whom the child resides in accordance with either:
  - i. A subsisting residence order made under §§1631 ff. BGB
  - ii. Any subsisting court order (other than a residence order) which specifies who is to have actual custody or care and control of the child; or
- Where a student either has no parents as defined above or the school is satisfied that no such parents can be found, and he is either looked after by a local authority
- Where none of the above applies the parent is the person with whom the student normally resides in accordance with any informal care or fostering arrangement and that person
- If parents are separated or divorced before or while their child attends the School, both mother and father will require to complete and sign the application form.

## 3. Income

- a. The gross annual amount of salaries and wages, including any earnings from profit related pay, part-time employment, and any sum received as bonus, commission etc., statutory sick pay, statutory maternity pay, giving GROSS amounts (before deduction of tax, social security payments or superannuation) for the current latest financial year. Taxable benefits in kind should also be shown (free or subsidised housing, meals, petrol, cars, etc. at the amount agreed for taxable purposes (please refer to Tax Income Act (EStG)).

## 2. Eltern/Bewerber

Diese sind definiert als:

- Die leiblichen Vater und Mutter des Kindes, wenn sie zusammenleben (egal ob verheiratet oder nicht) und in deren Haushalt das Kind für gewöhnlich wohnt; oder
- Das Elternteil des Kindes, in dessen Haushalt das Kind normalerweise wohnt und der Partner dieses Elternteil (wenn vorhanden), der mit dem Elternteil und dem Kind für gewöhnlich im gleichen Haushalt wohnt, oder
- Der gesetzliche Vormund des Kindes, welcher nach §§1773-1895 BGB als Vormund bestellt wurde und der Partner dieses Vormundes (wenn vorhanden), der mit dem Vormund und dem Kind für gewöhnlich im gleichen Haushalt wohnt, oder
- Die Person bei der das Kind sich aufhält aufgrund entweder:
  - i. Einer bestehenden gerichtlichen Aufenthaltsbestimmung gemäß §§1631 ff. BGB
  - ii. Eines bestehenden Gerichtsbeschlusses ( nicht die gerichtliche Aufenthaltsbestimmung), der festlegt, wer das eigentliche Sorgerecht oder Betreuungsrecht hat, oder
- Wenn ein Schüler entweder keine Eltern hat oder die Schule sich damit zufrieden gibt, dass keine Eltern gefunden werden können und der Schüler vom Jugendamt beaufsichtigt wird.
- Wenn keiner der oben genannten Punkte zutrifft, sind die Eltern der- oder diejenige, bei dem der Schüler in der Regel wohnt im Einklang mit etwaigen informellen Pflegeregelungen und der Partner dieser Person (wenn vorhanden), der mit der Person und dem Kind für gewöhnlich im gleichen Haushalt wohnt.
- Wenn die Eltern sich getrennt haben oder geschieden wurden bevor oder während das Kind die Schule besucht, beide sowohl Mutter als auch Vater müssen das Bewerbungsformular unterschreiben.

## 3. Einkommen

- a. Angabe des jährlichen Bruttobetrag aller Gehälter und Löhne, einschließlich der Einkünfte aus variable Vergütungen, Teilzeitbeschäftigungen und Boni, Provisionen, etc. Zahlungen im Krankheitsfalle oder Mutterschaftsgeld (Angabe der Beträge vor Steuerabzug und Abzüge für Sozial-, Renten-, und Arbeitslosenversicherung) für letzte aktuelle Steuerjahr. Steuerpflichtige Sachleistungen sollten ebenfalls angegeben werden (freie oder bezuschusste Unterkunft, Essen, Benzin, Firmenwagen, etc. in der Höhe

- b. Profits from business or profession. At the amount of GROSS income agreed by the relevant fiscal or tax authorities for the year in question (deductions should be made only in respect of capital allowances and losses). Copies of the latest set of accounts should be included.
- d. All other investment income (e.g. interest, dividends, annuities, etc) should be entered GROSS of tax. If tax was deducted at source, parents should add in the amount of tax paid or tax credit notified. Building society interest must be disclosed GROSS.
- f. All social security benefits received should be declared and type of benefit specified.
- g. Court orders, Legal separation Agreements, Voluntary Arrangement for School fees - Where a parent is required by a Court Order, or a legal binding separation agreement (e.g. Deed of Separation) to pay part of the School fees, then only that part of the fee which is not covered by the Court Order or separation agreement will be used to calculate any bursary to be awarded. This is irrespective of whether or not the order or agreement is being complied with. Where the whole amount of the fees is required to be paid by virtue of a Court Order or separation agreement, applicants are not eligible for a bursary. You should indicate how many years are payable and any annual variations. All receipts relating to maintenance payments, separation allowances and sums in respect of Child Support maintenance must be declared.
- i. Include free benefits in kind as not subject to tax according to the Income Tax Act (EStG) or are below the threshold.
- j. Enter income from letting or subletting of property at the amount of the NET profit, and royalties and all other sources including entertainment and travel allowances, etc.

#### 4. Outgoings

- a. Enter Income tax and tax on unearned income SEPARATELY.
- c. Enter annual superannuation contribution of (if applicable) payments to other Pension Schemes.
- d. Enter capital as well as interest payment on a mortgage for the principal residence.
- e. Only complete this if repayment is effected by means of a full Endowment policy.
- f. Include bank overdraft and other loan charges incurred during the year (specifying the purpose of the loan).

#### 5. Parents'/Applicants' capital assets

In addition to taking account of all relevant sources of income, the School takes account of the following assets.:

- a. The capital sum of any monies on deposits with any bank, deposit taker or building society. Investments in stock and shares, valued as near as possible to the date of submitting the application form.

des zu versteuernden Betrages (siehe auch Einkommenssteuergesetzgebung).

- b. Gewinne aus Firmen oder freiberuflicher Tätigkeit in der Höhe des zwischen den Finanzbehörden und Ihnen vereinbarten steuerlichen Bruttobetrag für das betreffende Jahr (Abzüge nur für steuerlichen Abschreibungen oder Verluste). Kopien des letzten des Jahresabschlusses sollten beigefügt sein.
- d. Alle anderen Einkommen aus Anlagen (z.B. Zinsen, Dividenden, Renten, etc.) sollten vor Steuern angegeben werden. Sollten die Quellensteuer bereits abgezogen worden sein, geben Sie bitte die Höhe dieser Steuern oder des Steuerguthabens an. Zinsen aus Bausparverträgen sollten brutto angegeben werden.
- f. Alle Beihilfen aus der Sozialversicherung, die Sie erhalten sollten angegeben werden mit der Benennung der Art der Beihilfe.
- g. Gerichtsbeschlüsse, gerichtliche Scheidungsvereinbarungen, freiwillige Vereinbarungen hinsichtlich der Schulgebühren – wenn eine Elternteil gerichtlich oder durch eine rechtlich bindende Vereinbarung angehalten ist, einen Teil der Schulgebühren zu zahlen, dann wird nur der Teil zur Berechnung eines etwaigen Stipendiums herangezogen, der nicht durch die vorher genannten Zahlungen gedeckt ist. Dies ist unabhängig von der tatsächlichen Zahlung aus der Vereinbarung. Wenn aufgrund eines Gerichtsbeschlusses oder einer Scheidungsvereinbarung die gesamten Schulgebühren gezahlt werden müssen, hat der Bewerber kein Anrecht auf ein Stipendium. Sie sollten angeben, wie lange diese Zahlungsvereinbarung gilt und ob es jährliche Variation gibt. Alle Belege bezüglich Unterhaltenszahlungen, Trennungsgeldern, oder Kindesunterhaltenszahlungen müssen angegeben werden.
- i. Bitte geben Sie auch Sachbezüge an, die nicht steuerpflichtig sind gemäß Einkommenssteuergesetz (EStG) oder unter die Steuerfreigrenze fallen.
- j. Bitte geben Sie die Nettoerträge aus Vermietung, Verpachtung und Untervermietung von Grundeigentum an, desweiteren machen Sie bitte Angaben zu Lizenzeinkünften und anderen Einkommensquellen, einschliesslichen Reisekosten- oder Bewirtungsbeihilfen, etc.

#### 4. Ausgaben

- a. Geben Sie die Steuerzahlungen für Einkommen aus Arbeit und Kapitalerträgen separat an.
- c. Bitte geben Sie die jährlichen Rentenzahlungen in Pensionskassen, Rentenfonds, etc. außerhalb der gesetzlichen Rente an, wenn vorhanden.
- d. Bitte geben Sie sowohl Tilgungs als auch Zinszahlungen für die Hypothek Ihres Hauptwohnsitzes an.
- e. Bitte geben Sie hier nur etwas an, wenn die Rückzahlung über eine Kapitallebensversicherung gedeckt wird.
- f. Bitte schliessen Sie auch Dispositions- oder Überziehungskredite und andere Kreditkosten ein, die während des Jahres fällig waren (bitte führen sie den Kreditzweck einzeln auf).

#### 5. Kapitalvermögen der Eltern/ des Bewerbers

Zusätzlich zu allen relevanten Einkommensarten, zieht die Schule auch folgendes Vermögen in die Betrachtung mit ein:

- a. Die Gesamtsumme aller Gelder auf Konten bei allen Banken, Bausparkassen oder anderen Einlagenehmern. Anlagen in Aktien und Firmenanteilen sollten mit dem Wert angegeben der dem zum Abgabedatum des Bewerbungsformulars am nächsten

- b. The current market value of your principal residence. The current market value should be estimated by parents where a current valuation is unavailable
- f. If you run your own business or are partner in a business, then you should show the net worth of the business. Shares in a company not listed on a stock exchange should be valued at the relevant proportion of the net value of the company.
- g. In the case of second homes and/or other properties these should also be included at their estimated current market value; no allowance will be made for any outstanding mortgage.

#### 6. Parents'/Applicants' capital liabilities

Details of other liabilities should be provided along with the lender.

#### 7. Dependent Children

Use column number 1 for the child whom you are now applying at his/her current school rate. Enter in other columns any other of your children who are unmarried and at school, university or other educational institution.

- e. The figures to be inserted here refer to the academic year 2011-12
- g. (iii) Members of international institutions or companies and Diplomatic Services or any other parents, for whom part or all of the school fees are paid cannot apply for a bursary
- (v) Where a Trust has been established in favour of the child for whom you are applying, details of the annual amount available and the date of commencement of payment from the Trust should be given.
- h. Where the child has any unearned income, e.g. interest from savings, bank or building society deposits, or receives share dividends, you should enter the source of income and the gross amount received before deduction of any tax. Do not include any income from part time employment or student grants. You should enter the capital value of any beneficiary or other trust set up for each child.

#### 8. Other Dependents

If you qualify for a Carer's Allowance under the KITA Foeg, or have any aged grandparent or relative living with you or dependent upon you, please provide details including age, address, condition, etc.

#### 9. Any other relevant information

Please enter on a separate sheet if necessary, any details which may affect the assessment of a bursary, e.g. a significant change in income or outgoings for the coming year.

kommt.

- b. Der aktuelle Verkehrswert Ihre Hauptwohnsitzes. Der Verkehrswert sollten von den Eltern geschätzt werden, wenn eine aktuelle Bewertung nicht vorhanden ist.
- f. Wenn Sie ein eigenes Geschäft haben oder Partner in einer Firma sind, sollten das den Nettofirmenwert angeben. Aktien in einer nicht börsennotierten Unternehmung sollten entsprechend dem Anteil dieser Aktien an dem Nettofirmenwert bewertet werden.
- g. Für den Fall, dass Sie weitere Eigenheime oder Grundstücke besitzen, sollten diese ebenfalls in Höhe des geschätzten Verkehrswertes angegeben werden. Es wird kein Abzug für ausstehende Hypotheken gemacht.

#### 6. Parents'/Applicants' capital liabilities

Details of other liabilities should be provided along with the lender.

#### 7. Unterhaltsberechtigzte Kinder

Bitte nutzen Sie Spalte 1 für das Kind, für das Sie die Bewerbung in Höhe der aktuellen Schulgebühren ausfüllen. In den anderen Spalten tragen Sie bitte alle anderen Kinder ein, die unverheiratet sind und eine Schule, Hochschule oder andere Bildungseinrichtungen besuchen.

- e. Die einzutragenden Zahlen betreffen das folgende Schuljahr 2011-12.
- g. (iii) Mitglieder internationaler Institutionen oder Unternehmen sowie Mitglieder des Diplomatischen Dienstes oder alle anderen Eltern, die eine Ausbildungsbeihilfe erhalten, können sich nicht um ein Stipendium bewerben
- (v) Wenn ein Treuhandfonds für das Kind eingerichtet wurde, für das Sie sich um ein Stipendium bewerben, genaue Angaben zum jährlich zur Verfügung stehenden Betrag und das Datum der ersten Auszahlungen sollten angegeben werden.
- h. Wenn das Kind Einkommen aus Kapitalerträgen hat, z.B. Zinsen aus Bankguthaben, Bausparverträgen, oder aber Aktiendividenden erhält, sollten Sie unter Angabe der Einkommensquelle den Bruttobetrag vor Steuern angeben. Geben Sie kein Einkommen aus Teilzeitarbeit oder Studienkrediten an. Sie sollten den Kapitalwert des Treuhandfonds oder ähnlicher Vermögen zugunsten des einzelnen Kindes jeweils angeben.

#### 8. Andere unterhaltsberechtigzte Personen

Wenn Sie Anspruch auf Leistungen gemäß des KITA-Förderungsgesetzes haben, oder alte oder pflegebedürftige Familienangehörige haben, die von Ihnen abhängig sind, nennen Sie bitte Details unter Angabe von Alter, Adresse, Zustand, Pflegestufe, etc.

#### 9. Andere relevante Informationen

Bitte geben Sie, wenn notwendig auf einem separaten Blatt, alle Details an, welche ihrer Ansicht nach die Bewertung des Stipendium beeinflussen können. z.B. beträchtliche Änderungen Ihres Einkommens oder Ihrer Ausgaben im nächsten Jahr.